

Έπειτα απ' τα επιτυχημένα θεατρικά αναλόγια της κωμωδίας: *Αμφιτρώων*  
του Χάινριχ φον Κλάιστ το Μάιο που πέρασε  
στην Αίθουσα Βιβλιοθήκης του *Αυστριακού Αρχαιολογικού Ινστιτούτου*,  
καθώς και σ' αίθουσα της Γερμανικής Φιλολογίας στη Φιλοσοφική Σχολή  
του Πανεπιστημίου Αθηνών,

η

**MERZBUHNE**

ξεκινάει τη νέα σαιζόν 2015/6

με το θεατρικό αναλόγιο του έργου:

### **Γυναίκα διάβολος** (δράμα του Καρλ Σένχερρ)

#### **Ο Καρλ Σένχερρ**

(24 Φεβρουαρίου 1867 στο Άξαμς του Τιρόλου - † 15 Μαρτίου 1943 στη Βιέννη) ήταν Αυστριακός γιατρός και συγγραφέας. Τα πλέον γνωστά του δράματα, το: *Πίστη και πατρίδα* και η *Γυναίκα Διάβολος*. Η ιστορία του ερωτικού τριγώνου των Άλπεων συγκαταλέγεται στα πιο πολυπαιγμένα έργα του νότιου γερμανόφωνου χώρου.

#### **Γυναίκα διάβολος**

(πρωτοπαίχτηκε στις 6 Απριλίου 1915 στο *Θέατρο Γιόχαν Στράους* της Βιέννης)  
Ένας λαθρέμπορος κ' η γυναίκα του θέλουνε με τις απατεωνιές τους ν' αποκτήσουνε δόλια ένα σπίτι στην αγορά του χωριού. Η «γυναίκα διάβολος» αναλαμβάνει την αποστολή να τυλίξει στα δίχτυα της ένα συνοριοφύλακα πούρχεται να ξεσκεπάσει την επιχείρηση του λαθρεμπορίου· όμως τον ερωτεύεται και ρίχνει, τέλος, στον ιστό της και τους δυο άντρες. Ο Σένχερρ δίχως, καμμιά συμφιλιωτική τάση, ανατέμνει τις αμφίσημες σχέσεις μεταξύ των τριών προσώπων, καθώς και τα πάθη τους, τη ματαιοδοξία και τις άλλες ανθρώπινες ---πολύ ανθρώπινες--- αδυναμίες τους, δημιουργώντας μια ιστορία αγάπης λεκιασμένη μ' αίμα.

#### **ΓΥΝΑΙΚΑ (Κάθετα):**

Ξάπλωσε στο κρεβάτι να γειάνει ο ύπνος την τρομάρα σου - είν' πιο φρόνιμο.

#### **ΑΝΤΡΑΣ (Εντελώς σαστισμένα):**

Μα πώς μιλάς έτσι απότομα στον άντρα σου;



**Επεξεργασία, σκηνοθεσία:**

Μάρτιν Σάρνχορστ

**Διαβάζουν:** ΓΥΝΑΙΚΑ  
ΑΝΤΡΑΣ  
ΣΥΝΟΡΙΟΦΥΛΑΚΑΣ

Μαρλένε Καμίνσκυ  
Θεοδόσης Παπαδημητρόπουλος  
Άντριαν Φρίλινγκ

ΑΦΗΓΗΤΡΙΑ

Μαριλένα Καβάση

**Βοηθός σκηνοθέτη:** Μαριλένα Καβάση

**Φωτογραφία:** Βίκυ Βράκα

**Διεύθυνση παραγωγής:** Μάριον Χόφμαν

**Παρουσίαση:** Παρασκευή 16 και Τετάρτη 28 Οκτωβρίου 2015, ώρα 19.30.  
**MAERZ BUEHNE** διοργανώνει περαιτέρω παραστάσεις κατόπιν συνεννόησης!

**Τόπος:** POLIS ART CAFE, Πεσμαζόγλου 5 (πρώτος όροφος πάνω απ' τη Στοά του Βιβλίου),  
Αθήνα-Κέντρο, τηλ.: 210 3249588

Καθώς οι θέσεις για αυτή την παράσταση είναι περιορισμένες, παρακαλούμε να μας ενημερώσετε γραπτώς για την κράτησή σας. [m-buehne@otenet.gr](mailto:m-buehne@otenet.gr)

**Είσοδος:** Μια ευγενική συνδρομή των 10 Ευρώ είν' απαραίτητη για το καθαρό κόστος της παραγωγής.

Η **MAERZ BUEHNE** (ΣΚΗΝΗ ΤΟΥ ΜΑΡΤΗ) είναι το πρώτο γερμανόφωνο θέατρο στην Ελλάδα. Ιδρύθηκε από τους θεατρανθρώπους Μάρτιν Σάρνχορστ, Μαρλένε Καμίνσκυ και Άντριαν Φρεϊλινγκ που ζούν στην Αθήνα. Η **MAERZ BUEHNE** παρουσιάζει γερμανικά θεατρικά κείμενα - κλασσικά ως και μεταμοντέρνα. Σε συνεργασία με Έλληνες καλλιτέχνες θα γίνονται σε μηνιαία βάση θεατρικά αναλόγια και ---το συντομότερο δυνατό--- και πλήρεις παραστάσεις. Η **MAERZ BUEHNE** οργανώνει αυτές τις εκδηλώσεις σε πολυποίκιλα μέρη, ώστε να επιτευχθεί ένας διάλογος μεταξύ του έργου και του εκάστοτε χώρου. Σκοπός της **MAERZ BUEHNE** είναι να έρθουν όλοι οι φίλοι του γερμανικού Θεάτρου και της γερμανικής θεατρικής καλλιέργειας, όπως και οι όποιοι ενδιαφερόμενοι -- που ως τώρα δεν είχαν καμμία τέτοια δυνατότητα---, σε ζωντανή επαφή με έργα π.χ. του Κλάιστ, του Σένχερρ, του Φάσμπιντερ ή του Μπέρφους στο π ρ ω τ ό τ υ π ο και να προσεγγίσουν τη Γερμανική γλώσσα με τη μοναδική της καλλιτεχνική, θεατρική έκφραση.

**Επικοινωνία και περισσότερες πληροφορίες:**

[m-buehne@otenet.gr](mailto:m-buehne@otenet.gr)

[www.facebook.com/maerz.buehne](http://www.facebook.com/maerz.buehne)

